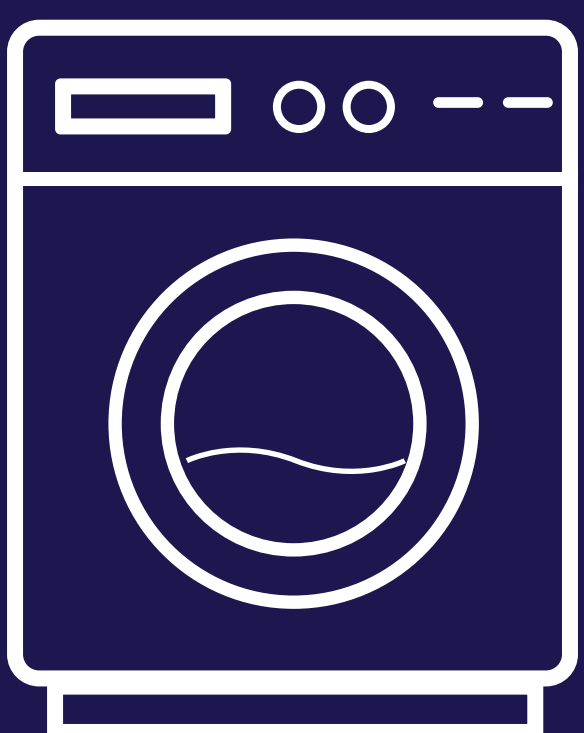
DELVENTO

RU

Стиральная машина

Руководство пользователя



Модель

VMS702

- Перед использованием вашей стиральной машины внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
- Рисунки в данном руководстве приведены только для ознакомления, они могут отличаться от модели, которую вы покупаете.

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Содержание

Характеристики прибора 1
Меры предосторожности 2
Важные рекомендации 4
Обзор стиральной машины 5
Установка стиральной машины 6
Эксплуатация стиральной машины 10
Обслуживание 20
Устранение неполадок 23
Приложение 25

_____

Номер модели

_____

Серийный номер

_____

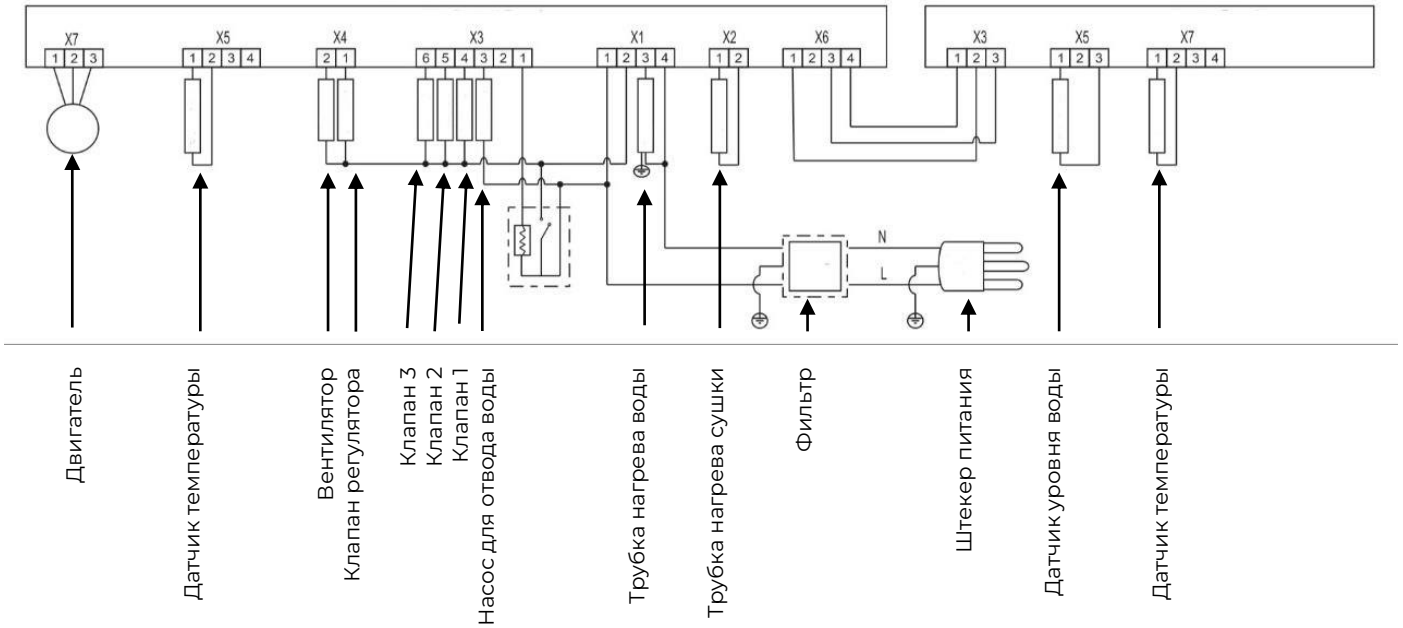
Дата покупки

Характеристики прибора

Модель	VMS702
Напряжение	220 В~ / 50 Гц
Давление воды	0.05-0.8MPa
Объём стирки/отжима	10,5/10,5 кг
Объем сушки	6,0 кг
Мощность стирки/отжима	180/400 W
Мощность нагрева при стирке	1780 Вт
Мощность сушки	1300 Вт
Размеры на выходе (Ш* Г* В*) мм	595 * 620 * 849 мм

Схема цепи

Компьютерная панель управления Дисплей



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Все изображения в руководстве используются только для схемы. Они могут отличаться от того, что вы покупаете.
2. Фактические функции и данные в натуральном виде имеют преимущественную силу.

Меры предосторожности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск пожара, поражения током или травмирования людей при использовании прибора, соблюдайте базовые меры предосторожности, включая следующие

- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.
- Необходимо использовать новые комплекты шлангов, поставляемые в комплекте со стиральной машиной, а старые комплекты шлангов не должны использоваться повторно.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсориальными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если они не были проинструктированы или проконтролированы по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы не играть с прибором. (Это предупреждение не относится к европейскому рынку)
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсориальными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра. (Данное предупреждение относится к европейскому рынку)
- Ковер не должен загораживать отверстие для стиральной машины с вентиляционными отверстиями в основании.
- Дети младше 3 лет должны находиться на расстоянии, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:
  - кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
  - фермерские дома
  - для клиентов в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях;
  - в гостиницах типа "постель и завтрак";
  - помещения общего пользования в многоквартирных домах или прачечных.
- Обратите внимание, что напряжение и частота питания должны быть идентичны напряжению и частоте стиральной машины.

Меры предосторожности

- Для обеспечения вашей безопасности вилка шнура питания должна быть вставлена в заземленную розетку. Внимательно проверьте и убедитесь, что ваша розетка исправна и надежно заземлена.
- Не используйте розетки с номинальным током меньше, чем у стиральной машины.
- Не эксплуатируйте стиральную машину, если в ней отсутствуют или сломаны детали.
- Никогда не вытягивайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Меры предосторожности
- Немедленно заменяйте изношенный шнур питания, неработающие вилки/розетки.
- Перед чисткой или ремонтом отключите стиральную машину от сети.
- Проверьте, слита ли вода из барабана, прежде чем
- открывать дверцу. Не открывайте дверцу, если видна вода.
- Во время работы стеклянная дверца может сильно нагреваться. Держите детей и домашних животных подальше от стиральной машины во время работы.
- Подключение воды и электроприборов должно осуществляться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкцией производителя и местными правилами безопасности.
- Перед эксплуатацией машины необходимо провести демонтаж всех упаковок и транспортировочных болтов. В противном случае стиральная машина может быть серьезно повреждена во время мойки белья.
- Запрещается использовать легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные растворители. Бензин, спирт и т.д. не должны использоваться в качестве моющих средств. Пожалуйста, выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Остерегайтесь ожогов, когда стиральная машина сливает горячую воду.
- Никогда не отключайте стиральную машину от сети за шнур питания. Всегда крепко держите вилку и прямо вытаскивайте ее из розетки.
- Если ваш старый прибор больше не используется, мы рекомендуем вам демонтировать дверцу и отрезать шнур питания.
- Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Пожалуйста, держите все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т.д.) подальше от детей.
- Не залезайте и не садитесь на верхнюю крышку машины.
- Домашние животные и дети могут залезть в машину. Проверяйте машину перед каждой операцией.
- Не прислоняйтесь к дверце стиральной машины.

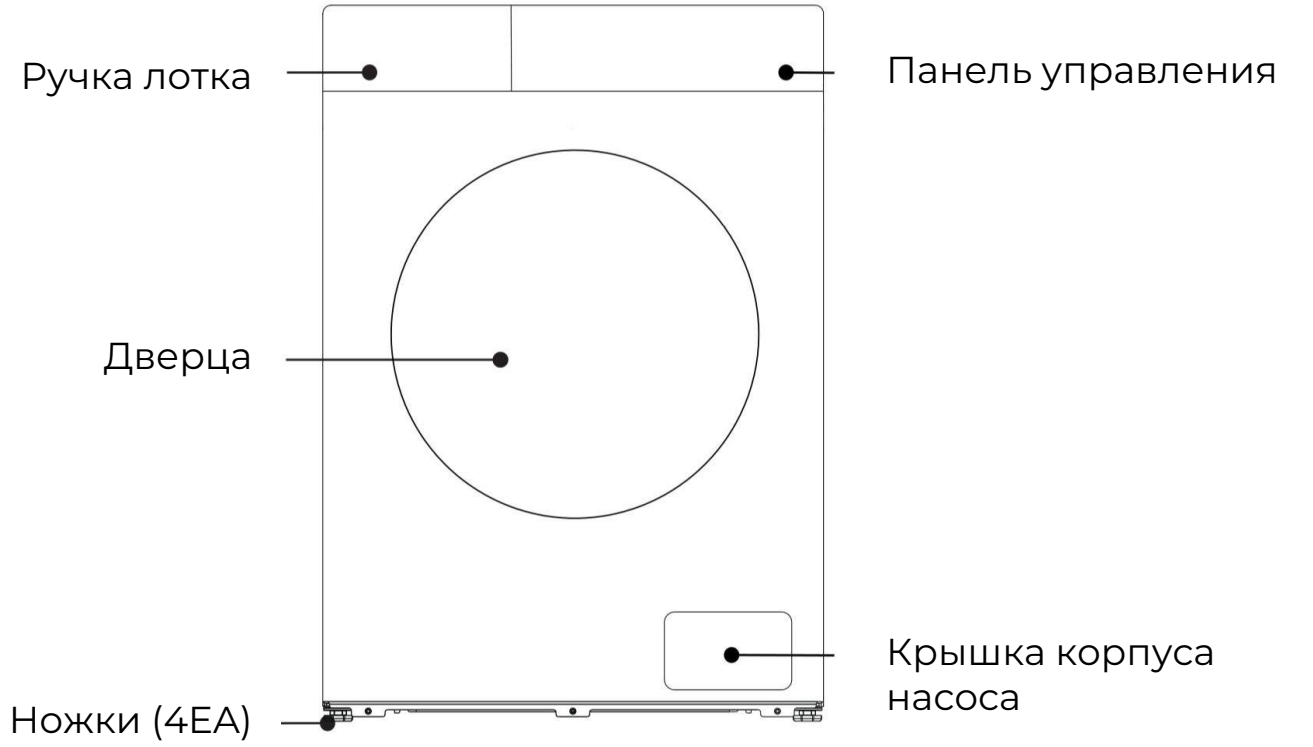
Важные советы

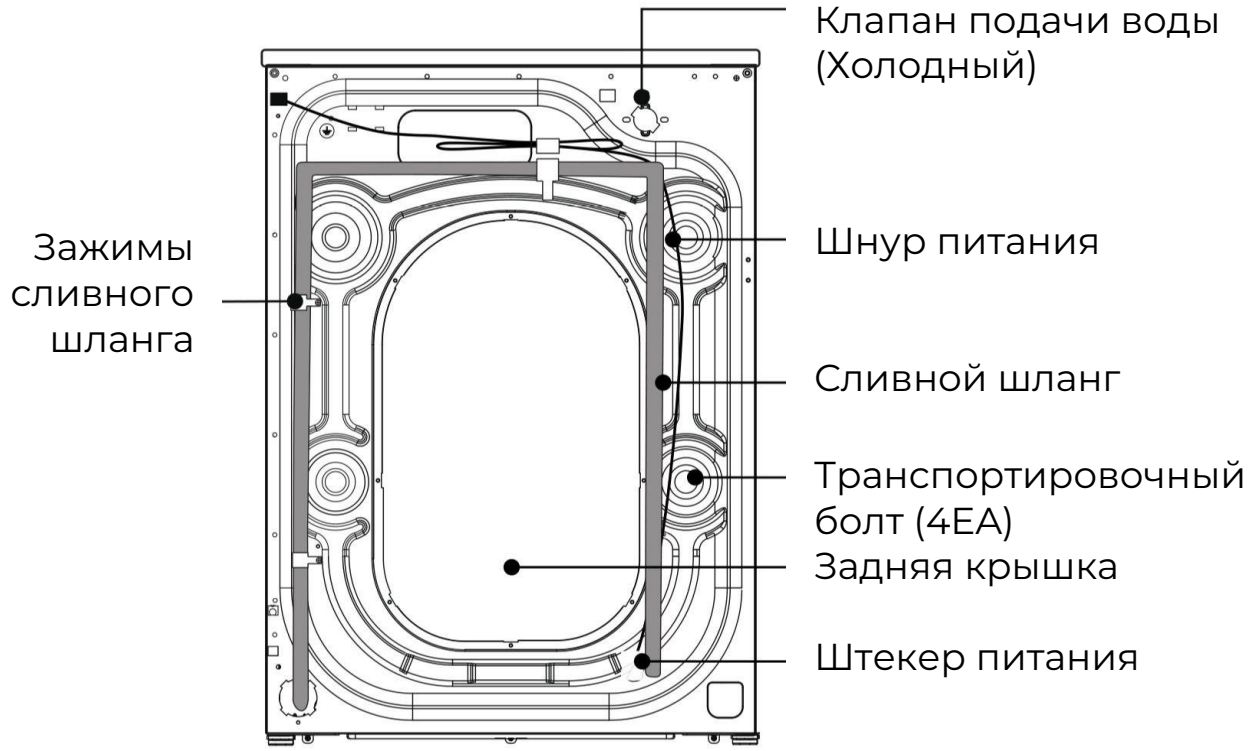
- Бытовая стиральная машина не предназначена для встраивания.
- Эта стиральная машина предназначена только для использования в помещении.
- Убедитесь, что все карманы пусты. Острые и твердые предметы, такие как монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и т. д. могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Пожалуйста, не забудьте отключить воду и электропитание сразу после мойки белья.
- Стиральная машина не должна устанавливаться в ванной или очень влажных помещениях, а также в помещениях с взрывоопасными или едкими газами.
- Перед первой стиркой белья стиральная машина должна пройти один цикл всех процедур без белья.
- Не ремонтируйте и не заменяйте никакие детали стиральной машины, если это не рекомендовано в инструкции по ремонту, и если у вас нет знаний и навыков для этого.
- Запрещается стирка ковров и бюстгальтеров со стальной проволокой.
- Никогда не доливайте воду вручную во время мойки.
- После завершения программы подождите две минуты, чтобы открыть дверцу.
- При перемещении машины сначала необходимо слить из нее накопившуюся воду. Обращайтесь с машиной осторожно. Не держитесь за выступающие части машины при подъеме. Дверцу машины нельзя использовать в качестве ручки во время транспортировки.
- Стиральная машина с одним впускным клапаном может быть подключена только к системе холодного водоснабжения. Стиральная машина с двойным впускным клапаном может быть подключена к горячему и холодному водоснабжению.

Обзор стиральной машины

СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

МАШИНА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ





* На рисунке представлен простой пример панели управления модели.
Иллюстрация приведена только для справки, пожалуйста, сверьтесь с реальным вариантом.

Установка стиральной машины

⚠ Примечание

Мы рекомендуем, чтобы установку вашей новой стиральной машины выполнял квалифицированный специалист. Если вы считаете, что обладаете достаточными навыками для установки стиральной машины, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции по установке перед установкой.

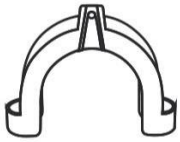
- **Необходимые инструменты**

Для установки стиральной машины вам могут понадобиться следующие инструменты:

- Ножницы
- Плоскогубцы
- Стандартная отвертка
- Перчатки
- Гаечный ключ

- **Распаковка стиральной машины**

Распакуйте стиральную машину и проверьте, нет ли повреждений во время транспортировки. Также убедитесь, что все предметы (как показано ниже) в прилагаемом пакете получены. Если во время транспортировки стиральная машина была повреждена, или какой-либо предмет отсутствует или поврежден, немедленно обратитесь к местному дилеру.

Шланг холодной воды (подключается к системе холодного водоснабжения)	Заглушка отверстия (4EA) (используется для регулировки нижних отверстий для болтов)	Кронштейн для опоры сливного шланга (Используется для фиксации конца сливного шланга)	Гаечный ключ (Используется для: 1. Регулировки нижней части машины; 2. Демонтажа транспортировочного болта на задней панели машины)
			

- **Выбор места установки**

Перед установкой стиральной машины необходимо выбрать место со следующими характеристиками:

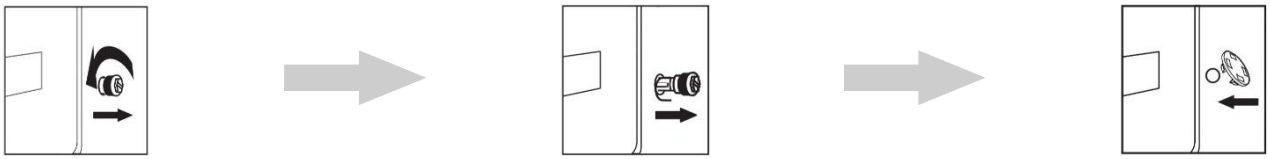
- Прочная, сухая и ровная поверхность (если она не ровная, выровняйте ее, ориентируясь на следующий рисунок "Регулируемая ножка").
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
- Достаточная вентиляция.
- Температура окружающей среды должна быть в пределах 0-40°C.
- Влажность окружающей среды должна быть ниже 95% (при температуре 25°C).
- Держите вдали от источников огня, таких как уголь или газ. Убедитесь, что стиральная машина не придавливает шнур питания. Не устанавливайте стиральную машину на ковровом покрытии.

Установка стиральной машины

- **Снимите транспортировочные болты**

Перед использованием этой стиральной машины необходимо снять транспортировочные болты с ее задней стороны. Для демонтажа болтов выполните следующие действия:

⚠ Сохраните транспортировочные болты в надлежащем виде для дальнейшего использования.



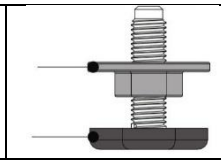
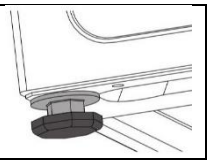
1. Ослабьте четыре транспортировочных болта с помощью гаечного ключа.

2. Возьмите головку каждого болта и протяните ее через широкую часть отверстия. Повторите для каждого болта.

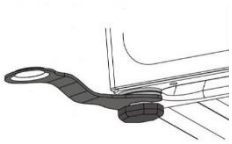
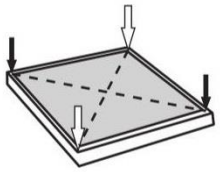
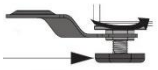
3. Заполните отверстия пластиковыми заглушками из комплекта поставки.

- **Выровняйте стиральную машину**

Установите или разместите стиральную машину при температуре окружающей среды не ниже 0°C, но не на открытом воздухе, так как это может повредить программируемое управление.

Конструкция ножки основания Фиксирующая гайка Опорная ножка, покрытая резиной			**Заводское состояние** Стопорная гайка близко к дну коробки Опорная ножка близко к стопорной гайке	

⚠ **Примечание:** Для облегчения установки заводское состояние опор может быть зафиксировано не полностью, поэтому перед регулировкой уровня обязательно зафиксируйте все четыре опоры.

1. При установке машины проверьте, находятся ли ножки в заводском состоянии. Если нет, верните ножки в заводское состояние: стопорная гайка плотно зафиксирована на дне корпуса, а опорная ножка плотно зафиксирована на стопорной гайке: 		2. После установки машины поочередно нажмите обеими руками на противоположный угол верхней крышки стиральной машины и покачайте ее вертикально вниз, чтобы проверить, плотно ли прилегает опорная ножка к земле и не трясется ли машина. 
3. Чтобы убедиться, что машина установлена правильно, ослабьте стопорную гайку в соответствии с указанным на рисунке направлением с помощью прилагаемого гаечного ключа на соответствующую высоту, пока опорная ножка не приблизится к земле и машина не будет трястись.  Опорное основание близко к полу		4. Наконец, с помощью гаечного ключа поверните стопорную гайку обратно в нижнюю часть коробки, чтобы заблокировать ее (вы также можете слегка зафиксировать опорную ногу рукой, чтобы избежать повторного перемещения опорной ножки). Убедитесь, что опорные ножки больше не двигаются. 

⚠ Внимание

1. Машина должна быть идеально выровнена и стабилизирована, когда четыре опорные ножки находятся близко к земле. Опустите опоры как можно ниже, если машина выровнена.

2. Неправильная регулировка уровня может привести к громкому шуму, вибрации машины, смещению машины и другим аномальным явлениям.

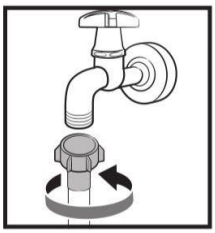
3. Вентиляционное отверстие расположено в нижней части машины (во избежание засорения). Устанавливайте стиральную машину на твердую, ровную и устойчивую к заносам поверхность. Не ставьте стиральную машину на мягкое одеяло или деревянный пол, а также на различные столы и подставки во избежание получения травм.

Установка стиральной машины

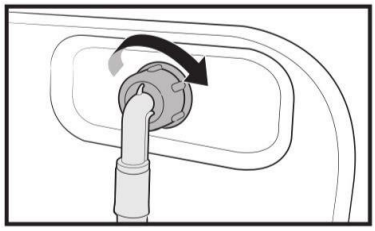
Водопроводный шланг может отличаться в зависимости от модели. Пожалуйста, следуйте инструкциям в соответствии с прилагаемым водопроводным шлангом.

- **Подключение шланга подачи воды**

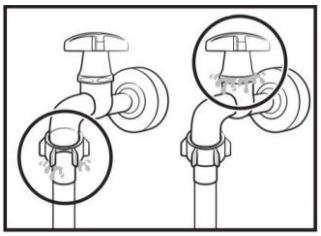
Подключение к водопроводному крану с резьбой



1. Подсоедините водопроводный шланг к водопроводному крану, а затем поверните соединитель по часовой стрелке, как показано на рисунке.

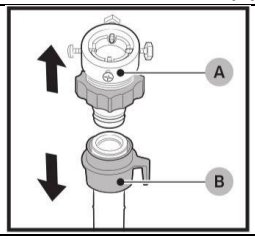
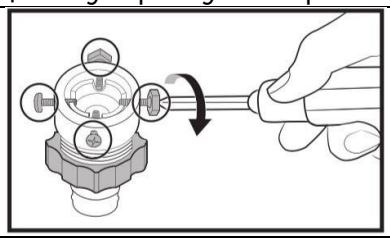
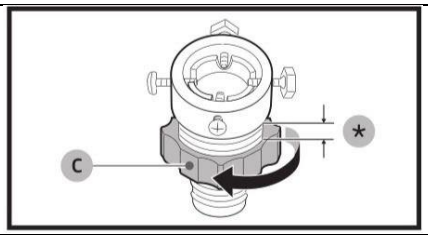


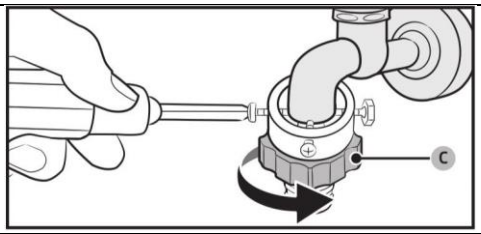
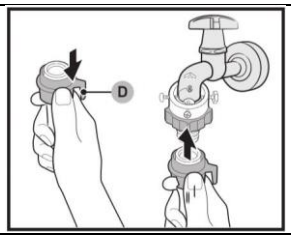
2. Подключите другой конец водопроводного шланга к впускному клапану на задней панели мойки. Поверните шланг по часовой стрелке, чтобы затянуть его.



3. Откройте водопроводный кран и проверьте, нет ли протечек в местах соединения. Если есть утечка воды, повторите описанные выше действия.

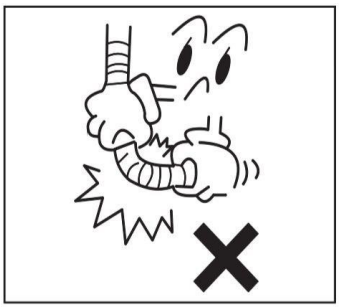
Подключение к водопроводному крану без резьбы

		
1. Снимите переходник (A) с водопроводного шланга (B).	2. С помощью крестовой отвертки ослабьте четыре винта на переходнике	3. Удерживая переходник, поверните деталь(C) в направлении стрелки, чтобы ослабить его на 5 мм (*).

	
4. Вставьте переходник в водопроводный кран, а затем затяните винты, приподнимая переходник. 5. Поверните деталь (C) в направлении стрелки, чтобы затянуть ее.	6. Потянув вниз часть (D) на водопроводном шланге, подсоедините водопроводный шланг к адаптеру. Затем отпустите часть (D). Шланг встанет в переходник со щелчком. 7. Чтобы завершить подключение водопроводного шланга, см. пункты 2 и 3 в разделе "Подключение к водопроводному крану с резьбой".

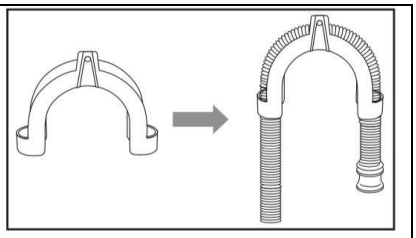
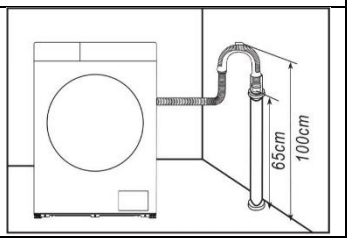
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после подсоединения шланга обнаружена утечка, повторите шаги по подсоединению входного шланга.
- Не перегибайте шланг.
- Перед каждым использованием стиральной машины тщательно проверяйте подключение впускного шланга.

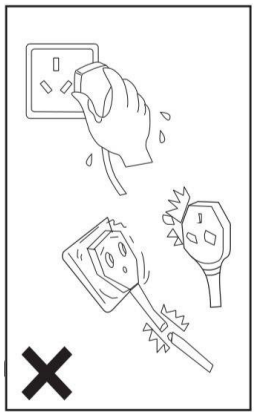


Установка стиральной машины

- **Подсоедините сливной шланг**

· Сливной шланг должен располагаться на высоте 65-100 см над полом, иначе это может привести к плохому сливу воды. · Вы можете использовать входящий в комплект кронштейн для крепления сливного шланга, чтобы закрепить его на стене, стойке или в ванне для белья. · Следите за тем, чтобы все соединения шланга были плотными.	
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ ▪ Для правильной работы стиральной машины конец сливного шланга не должен быть погружен в воду.	

- **Подключение питания**



· Поскольку максимальный ток через устройство составляет 10 А при использовании функции нагрева, убедитесь, что система электропитания (ток, напряжение питания и провод) в вашем доме может удовлетворить требованиям нормальной нагрузки на электроприборы.
· Пожалуйста, подключите питание к правильно установленной и заземленной розетке.
· Убедитесь, что напряжение питания в вашей квартире соответствует номинальному напряжению машины.
· Вилка должна соответствовать розетке.
· Не используйте многоцелевую вилку или розетку в качестве удлинителя.
· Не подключайте и не извлекайте вилку мокрыми руками.
· При извлечении вилки крепко схватите ее, а затем вытащите. Не тяните шнур питания с силой.
· Если шнур питания поврежден или имеет признаки поломки, необходимо выбрать или приобрести специальный шнур питания у производителя или в сервисном центре для замены.

⚠ Предупреждение

1. Этот прибор должен быть заземлен надлежащим образом. При возникновении короткого замыкания заземление может снизить опасность поражения электрическим током.
2. Стиральная машина должна работать в отдельной цепи от других электроприборов. В противном случае может сработать защитный автомат или перегореть предохранитель.

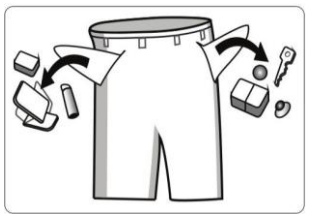
Управление стиральной машиной

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

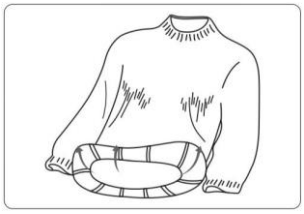
Перед использованием убедитесь, что машина установлена правильно.
Перед первой стиркой необходимо выполнить полный цикл без белья.
Для этого:
1. Подключите источник питания и воду.
2. Положите немного моющего средства (около 10 г) в отсек и закройте его.
3. Нажмите кнопку **Вкл/Выкл**.
4. Поверните ручку на программу **Хлопок**.
5. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
Это приведет к удалению воды, оставшейся в машине после тестового запуска.

- **Сортировка одежды**

Пожалуйста, внимательно прочитайте эти рекомендации, чтобы избежать проблем со стиральной машиной и повреждения одежды.
1. Не кладите одежду сверх загрузки номинальной емкости.
2. Сортируйте белье по цвету и по ярлыку по уходу. Большинство вещей имеют ярлык по уходу за текстилем на воротнике или
боковом шве.



3. Убедитесь, что все карманы пусты, посторонние предметы (например, гвозди, монеты, скрепки и т.д.) могут повредить одежду и компоненты машины.
4. Перед стиркой закройте все молнии, застегните крючки и т.д.
5. Для стирки одежду следует сортировать по цвету. Темную стирку не следует проводить вместе со светлой одеждой.



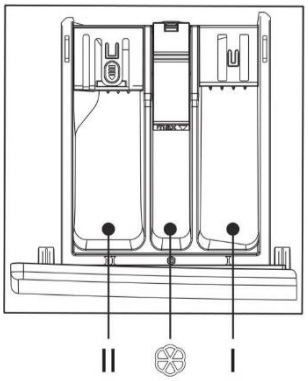
6. Сильно загрязненные участки, пятна и т. д. следует предварительно обработать жидким моющим средством, пятновыводителями и т. д.
7. Перед загрузкой в машину переверните одежду, которая легко мнется и имеет шерстяную поверхность.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за тем, чтобы одежда не попала между дверцей и уплотнителем.

- **Добавьте стиральное средство**

· Вытяните отсек для моющего средства.
· Добавьте моющее средство для предварительной стирки в отделение I. Используется только для программ предварительной стирки.
(вариант 1: твердое моющее средство; вариант 2: жидкое моющее средство).
· Добавьте моющее средство для основной стирки в отделение II.
(вариант 2: твердое моющее средство; вариант 2: жидкое моющее средство).

Управление стиральной машиной



- Добавьте в средний отсек средство для смягчения ткани.
- Пожалуйста, выбирайте подходящий тип моющего средства для различных температурных режимов стирки, чтобы добиться наилучшего эффекта стирки при меньшем расходе воды и энергии.
- Количество используемого моющего средства/смягчителя должно добавляться только один раз. Дозировка моющего средства/ смягчителя указана в инструкции производителя.
- Избыток моющего средства приведет к образованию обильной пены, легкому переливанию через край, а также повлияет на его растворение, что приведет к затруднению полоскания.

Моющее средство (автоматическая подача)

Используйте жидкое моющее средство (автоматически)

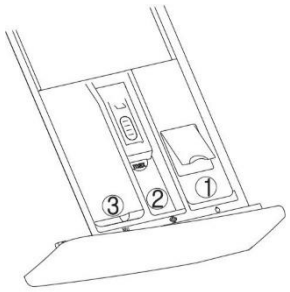
Вы можете добавить жидкое моющее средство в отсек I перед стиркой. Во время работы стиральная машина автоматически добавит моющее средство в соответствии с весом. Может добавить вручную один раз, интеллектуально, точно и автоматически несколько раз.

Использование стирального порошка или смягчителя (вручную)

Если вы хотите использовать стиральный порошок или смягчающее средство, пожалуйста, нажмите кнопку, чтобы закрыть функцию автоматического добавления. (Выберите непенящееся или малопенящееся моющее средство, которое подходит для стиральных машин с фронтальной загрузкой.

Каждый раз закладывайте количество необходимое для стирки, указанное в инструкции.

При перегрузке стирального порошка может образоваться много пены. Это вызывает трудности при стирке из-за влияния растворения порошка.



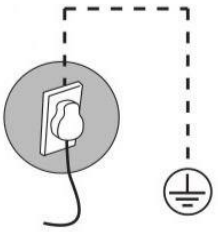
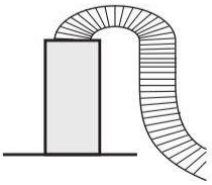
1 - отсек для жидкого моющего средства: жидкое моющее средство
2 - отсек для смягчителя: жидкий смягчитель
3 - отсек для стирального порошка: порошок или жидкое моющее средство

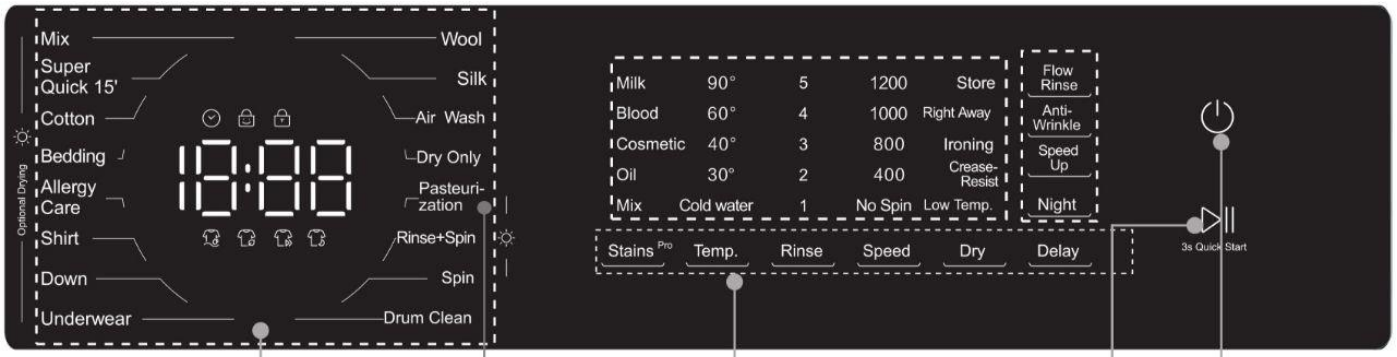
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

1. При первом использовании жидкого моющего средства и функции автоматической подачи, пожалуйста, используйте программу "Супер быстрая 15" для мойки трубки и барабана.
2. Это нормально, что немного жидкого моющего средства вытекает в нижний ящик для воды при вытягивании отсека для жидкого моющего средства. Пожалуйста, не вынимайте отсек часто, чтобы уменьшить расход моющего средства.
3. Количество смягчителя указано в руководстве. Переизбыток смягчителя может привести к разрушению искусственного волокна.
4. Уровень жидкости не должен превышать MAX распределительного отсека.
5. Пожалуйста, сначала разбавьте густой смягчитель или отбеливатель, а затем залейте в распределительный отсек.

Управление стиральной машиной

- **Этапы стирки**

1. Подсоедините входной шланг и включите кран 	2. Вставьте штекер питания 	3. Установите сливной шланг 	4. Откройте дверцу, загрузите одежду и закройте ее; добавьте моющее средство в отсек для моющих средств и закройте его.

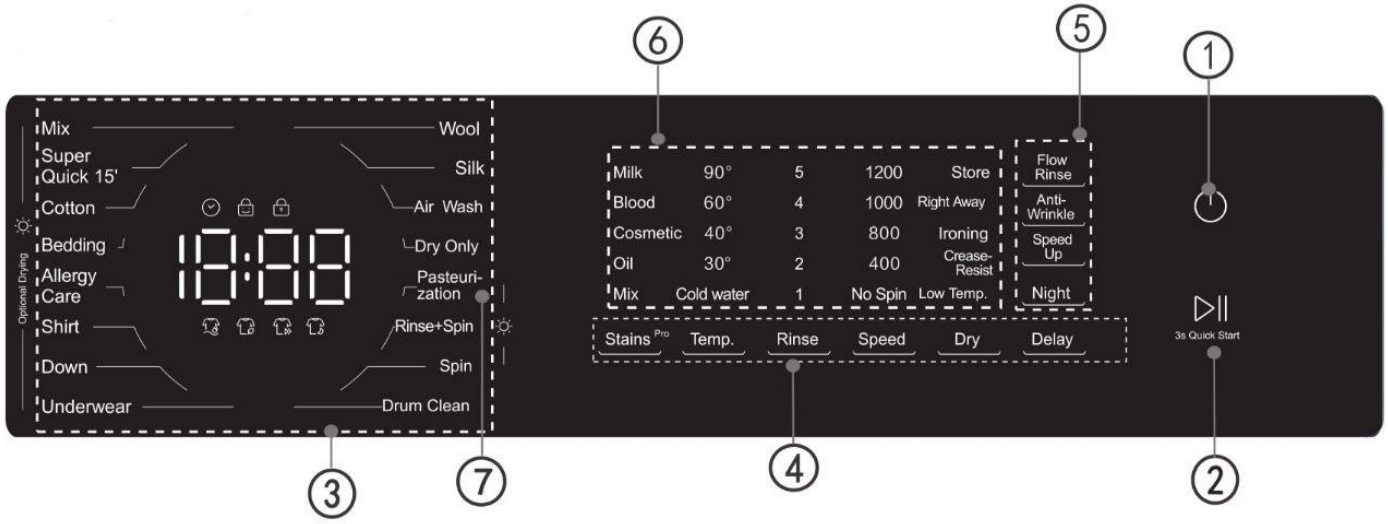


6. Выберите необходимую программу	7. Индивидуальные настройки, такие как "тип пятна, темпера-тура стирки и время полоскания".	8. Нажмите кнопку "Старт".	5. Нажмите кнопку питания

Управление стиральной машиной

Знакомство с панелью управления

Ниже показана панель управления стиральной машины. Пожалуйста, обратите внимание, что она приведена только для справки, и реальные приборы могут отличаться. (При обновлении панели никакие дополнительные уведомления не производятся).



1. Кнопка питания

- Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 с, чтобы включить машину.
  Индикатор включения: Загорается слева направо.
  Индикатор выключения питания: Выключается справа налево.
- Когда свет включается, одновременно включается музыка включения.

2. Кнопка Пуск/Пауза

- Когда питание выключено, нажмите и удерживайте кнопку "Старт/Пауза" в течение 3 с, чтобы включить машину и запустить цикл смешивания. В это время функциональные параметры установлены по умолчанию. Вы можете приостановить работу машины, чтобы переключить цикл или изменить параметры.
- Когда прибор работает, нажмите кнопку "Пуск/Пауза", чтобы приостановить цикл. Если условие разблокировки выполнено, значок замка двери загорается, и дверь можно разблокировать; в противном случае дверь разблокировать нельзя.

3. Область отображения циклов

Вращайте ручку управления, чтобы выбрать нужный цикл.
При включении машины по умолчанию будет выбран цикл, соответствующий текущему положению ручки управления.

4. Область функциональных кнопок

В этой зоне при выборе функции на верхнем экране дисплея отображаются соответствующие параметры.
Выбранный значок загорается полностью. Дополнительный значок загорается наполовину, а необязательный значок не загорается.

Управление стиральной машиной

Знакомство с панелью управления

- Темп.

  Нажмите кнопку , чтобы выбрать температуру между Холодная вода, 30°C, 40°C, 60°C и 90°C. Самая низкая и самая высокая температура, установленная в разных циклах, отличается.
- Полоскание

  Нажмите кнопку, чтобы выбрать один из вариантов: 1 раз, 2 раза, 3 раза, 4 раза и 5 раз. Минимальное и максимальное время ополаскивания, установленное в разных циклах, варьируется.
- Отжим

  Нажмите кнопку, чтобы выбрать одну из скоростей: No Spin, 400, 800, 1000, 1200. Для разных циклов устанавливаются разные минимальные и максимальные скорости.
- Сушка

  Нажмите кнопку, чтобы выбрать один из вариантов: "Сразу", "Хранить", "Низкая температура", "Против складок", "Глажка" и "Без сушки". Если выбрана функция "Сразу", ее значок загорится полностью, а остальные - наполовину.
- Отложенный старт

  Выберите Отложенный старт, и его значок загорится одновременно. Если значок не выбран, он не загорится. В области дисплея будут отображаться варианты отсрочки от 3 до 24 часов. Повторное нажатие кнопки Отложенный старт позволяет отключить функцию отсрочки при отображении 24 часов.
- Блокировка от детей

  Одновременно нажмите кнопки "Сушка" и "Отложенный старт" и удерживайте их в течение 3 с, чтобы запустить функцию блокировки от детей. Значок "Блокировка от детей" на экране дисплея загорится одновременно с музыкальным уведомлением.

5. Полоскание Flow , Гладкость, Супер отжим, Ночной режим

- Полоскание Flow : выкл. (горит наполовину), вкл. (горит полностью). Его значок загорается при запуске функции.
- Гладкость: выкл. (наполовину горит), вкл. (полностью горит). Значок загорается при запуске функции. Стиральная машина работает в прерывистом режиме после окончания стирки, чтобы уменьшить сминание ткани и избежать неприятных запахов.
- Супер отжим: выкл. (горит наполовину), вкл. (горит полностью). Его значок загорается при запуске функции. Стиральная машина ускоряется, и время, отображаемое на дисплее, изменяется. Скорость цикла остается по умолчанию, если вы не выбрали эту функцию.
- Ночной режим: выкл. (горит наполовину), вкл. (горит полностью). При запуске функции загорается ее значок. За исключением

предупреждающих сигналов, звук кнопок и уведомлений будет приглушен, а скорость будет снижена.

Управление стиральной машиной

Знакомство с панелью управления

6. Экран дисплея

- Отображение соответствующих параметров текущего цикла, таких как Пятна Pro, Температура, Полоскание, Отжим и Сушка.
- Отложенный старт: Соответствующее время отображается на экране ручки управления, а ее значок загорается при запуске функции.

7. Дезинфекция

- Дезинфекция: Ваша одежда может быть продезинфицирована и дезодорирована в воде с температурой 60°C. Если в одежде используется термостойкий материал, можно выбрать воду 90°C для тщательной стерилизации.

Знакомство с циклами стирки

Руководство по циклам стирки					
Цикл	Подходящие ткани для стирки	Оптимальная температура (C)	Оптимальная скорость (об/мин)	Рекомендуемый макс. объем стирки+отжима (кг)	Рекомендуемый макс. объем сушки (кг)
Микс	Для смешанной стирки одежды из хлопка и синтетических волокон	Холодная вода - 40	Без отжима - 1200	6	5
Супер быстрая 15'	Для стирки слабозагрязненной одежды, легкой летней одежды и недавно купленной одежды	Холодная вода - 40	Без отжима - 1000	2	1
Хлопок	Для стирки хлопчатобумажных тканей	Холодная вода - 90	Без отжима - 1200	10	7
Постельное белье	Для стирки постельного белья/домашнего текстиля	Холодная вода - 60	Без отжима - 1200	6	4
Allergy Care (Защита от аллергии)	Для стирки детской одежды	Холодная вода - 60	Без отжима - 1200	5	5
Пух/Пуховик	Для стирки пуховых тканей	Холодная вода - 40	Без отжима - 800	2	2
Шерсть	Для стирки шерстяных тканей	Холодная вода - 40	Без отжима - 800	2	/
Air Wash (Воздушная стирка)	Для стирки одежды, нуждающейся в удалении запахов и складок	-	-	/	2
Сушка	Для сушки обычной одежды	-	Без отжима - 1200	7	5
Дезинфекция	Для стирки термостойких тканей	60/90	Без отжима - 1200	2	5
Полоскание и отжим	Для полоскания и отжима белья	Холодная вода	Без отжима - 1200	10	5
Очистка барабана	Для высокотемпературной очистки барабана	Холодная вода	Без отжима - 800	0	/
Отжим	Для отжима белья	Холодная вода	Без отжима - 1200	10	5
Рубашки	Для стирки рубашек и легкой летней одежды	Холодная вода - 40	Без отжима - 1000	2	2

Шелк	Для стирки шелка и других деликатных тканей	Холодная вода - 40	Без отжима - 800	2	/
Нижнее белье	Для стирки нижнего белья	Холодная вода - 60	Без отжима - 1200	3	3

Управление стиральной машиной

Напоминание

- Не добавляйте больше моющего средства в отсек для стирального средства, если оно еще не израсходовано. Это может привести к излишнему использованию моющего средства, что вызовет чрезмерное образование пены, затрудненное полоскание и другие отрицательные последствия.
- Для слабозагрязненной одежды можно установить четкое управление временем мойки и эффективностью каждого цикла стирки. Но для сильно загрязненной одежды можно добавить больше моющего средства, уменьшить загрузку одежды или выбрать цикл с более длительным временем работы в соответствии с фактическими условиями.
- Некоторые циклы машины оснащены функцией определения веса ткани. Когда запускается функция определения веса ткани, индикатор в области экрана мигает, а время на экране останавливается. После взвешивания ткани в течение 2-3 минут машина снова покажет необходимое время работы.
- Эта стиральная машина оснащена функцией защиты от дисбаланса: она несколько раз перекладывает и разрыхляет белье, что приводит к увеличению времени стирки, что является нормальным состоянием.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к машине во время цикла сушки.

Примечание о функции сушки

Одежда, которую не следует высушивать

- Ткани с символом "Не высушивать".
- Шерсть, кашемир или ткани с кашемиром во избежание усадки.
- Деликатные ткани (например, шелк) во избежание образования складок.
- Ткани со вспененным каучуком или аналогичными материалами.
- Ткани с гелем для волос или аналогичными материалами, чтобы избежать выделения токсичных газов.

Одежда, которую не следует высушивать

- Ткани, обработанные легковоспламеняющимся растворителем (например, пятновыводителем или бензином), во избежание взрыва;
- Мокрая одежда, чтобы избежать плохой сушки и потери времени и электроэнергии.

Примечание о функции высушивания

- При использовании функции сушки белье, которое необходимо высушить, должно находиться в пределах максимальной загрузки сушки для обеспечения хорошей эффективности сушки.

- Низкое давление воды и плохой приток воды могут привести к плохой работе сушки.

- Если количество белья для сушки, превышает максимальный объем сушки, сушите его частями.

Управление стиральной машиной

- Перед использованием функции сушки проверьте, подходит ли белье для сушки. Не смешивайте для сушки белье из разных материалов.

- Одежду из специальных материалов (например, хлопка и пуха) высушите после выбора соответствующего цикла стирки.

- Если вы хотите высушить выстиранную вручную одежду, выберите самую высокую скорость цикла, чтобы повысить производительность и сократить время сушки.

- Когда начнется цикл сушки, автоматически запустится и отжим. Отображаемое время относится к оставшемуся времени сушки, а фактическое время высушенного белья зависит от его состояния после отжима. Вы можете увеличить или уменьшить количество белья, чтобы улучшить качество сушки.

- Во время высушенного цикла оставшееся время, отображаемое на экране, является приблизительным. Фактическое время сушки может быть больше или меньше в зависимости от материала ткани и уровня влажности.

- В зависимости от материала и состава ткани высушенная одежда может растянуться или сжаться в разной степени.

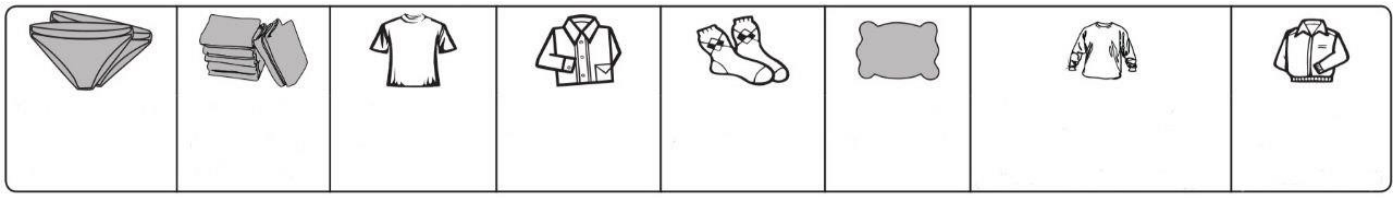
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к высушенной одежде и не открывайте дверцу во время сушки.

- Откройте дверцу после завершения цикла сушки и выньте одежду после охлаждения (особенно одежду с металлическими молниями), чтобы избежать ожогов.

- Время сушки означает выбранное время или время, автоматически установленное циклом.

Указания по весу тканей (сухих)

Нижнее белье (чистый хлопок, около 50 г)	Полотенце (чистый хлопок, около 70 г)	Футболка (чистый хлопок, около 150 г)	Рубашка (смесь, около 200 г)	Носки (Смесь, около 50 г)	Пеленка (около 100 г)	Нижнее белье с длинными рукавами (чистый хлопок, около 150 г)	Рабочая одежда (около 600 г)



Управление стиральной машиной

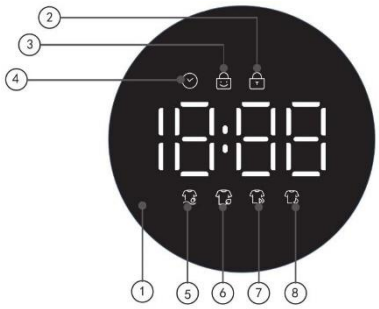
Примечание о функции высушивания

Напоминание

- Для завершения цикла "Супербыстрая 15" требуется 60 минут, что соответствует времени стирки и сушки двух деловых рубашек или нижнего белья весом менее 0,5 кг. Пожалуйста, используйте машину в пределах предложенного веса одежды, чтобы обеспечить эффективную сушку.
- Благодаря конструктивным и технологическим усовершенствованиям, в некоторых машинах нет необходимости выбирать высушенный цикл вручную. Режим и время сушки регулируются автоматически в зависимости от веса белья для достижения наилучшей эффективности сушки.

Знакомство с дисплеем

На следующем рисунке показан простой пример области дисплея. Пожалуйста, обратите внимание, что оно приведено только для справки и может отличаться от реального прибора.



1. Область дисплея Показывает время отсрочки, оставшееся время, предупреждающую информацию и т. д.	2. Блокировка двери Если дверь не закрыта или не заперта, значок не загорается. Если дверь заперта нормально, значок всегда горит.
3. Блокировка от детей Если значок загорается, это означает, что цикл будет заблокирован. И любая попытка изменить цикл будет недействительной.	4. Отсрочка Если значок мигает, это означает, что запущена функция отсрочки, когда время отсрочки закончится, текущий выбранный цикл мойки будет полностью остановлен.
5. Проточное полоскание Функция запущена по умолчанию (горит полностью). Нажмите ее еще раз, чтобы выключить функцию (горит наполовину). Значок функции загорится, если вы ее выбрали. В противном случае она не загорится.	6. Защита от складок Значок полностью горит, когда функция запущена. После завершения цикла стирки машина работает в прерывистом режиме. Вы можете остановить работу в любой момент. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить функцию (горит наполовину). Выберите функцию "Против складок", и значок загорится. В противном случае значок не загорается.
7. Ускорение При запуске этой функции стирка ускоряется, а время, отображаемое на дисплее, изменяется. Если функция не выбрана, значок не загорается. Если не выбрать функцию, значок не загорится. При выборе циклов, которые не поддерживают эту функцию, значок этой функции будет оставаться в выключенном состоянии и не сможет быть выбран.	8. Ночь Звук кнопок будет приглушен, а скорость будет снижена. Выберите функцию "Ночь", и значок загорится. В противном случае он не горит.

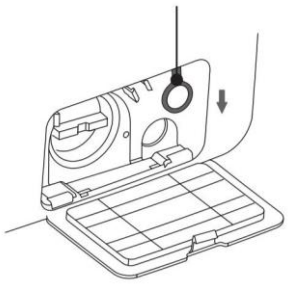
Примечание: В связи с различиями в конфигурации машины область отображения приведена только для справки, а реальные приборы могут отличаться.

Управление стиральной машиной

- **Знакомство с другими функциями**

Разблокировка аварийной дверцы (не применяется в некоторых моделях)

- Если вы хотите вынуть белье при длительном отключении электроэнергии, убедитесь, что уровень воды в барабане ниже безопасного уровня, температура ниже 40°C, а внутренний барабан не вращается, затем отсоедините сливной шланг и опустите его, замените шланг после того, как вода закончится;
- Откройте крышку сливного насоса в правом нижнем углу с передней стороны, слегка потяните за веревку, услышав легкий звук, откройте дверцу и достаньте или положите одежду;
- Замените крышку сливного насоса;
- Этот метод можно использовать только в экстренных случаях.



Аварийное вытягивание за веревку

Автоматический дозатор (не применяется в некоторых моделях)

- Этот прибор может автоматически дозировать моющее средство для стирки. Если вы хотите самостоятельно использовать порошковое моющее средство, выключите эту функцию с помощью комбинированной кнопки;
- Когда вы запускаете машину, если индикатор показывает "Full", это означает, что моющего средства достаточно; когда стирка заканчивается, если остается только одна полоска индикатора, и он показывает "DUDE" в течение сервисного времени, это означает, что моющее средство заканчивается, тогда вам нужно добавить моющее средство.
- Перед стиркой вы можете добавить моющее средство в контейнер для моющих средств, тогда машина будет дозировать моющее средство в зависимости от веса белья в процессе стирки автоматически.
- Дополнительную информацию о состоянии по умолчанию для этой функции см. в таблице процессов.

Функция возобновления

- Эта машина оснащена функцией возобновления работы в случае отключения питания. Если в процессе работы машины произошел сбой питания или выбило штекер, машина может запомнить рабочее состояние и возобновить работу при восстановлении питания.

Функция памяти (не применяется в некоторых моделях)

- Эта машина может автоматически запоминать последний рабочий процесс. Когда вы снова включаете машину, она запоминает процесс стирки и настройки, которые вы сделали в прошлый раз (это означает, что весь рабочий процесс последней стирки будет выбран по умолчанию при запуске машины)

Информирование о весе ткани

- В начале стирки мойка оценивает вес белья и автоматически дозирует моющее средство (при условии, что его достаточно), а затем определяет количество воды, чтобы достичь цели экономии воды.

Управление стиральной машиной

Защита от дисбаланса

- Когда машина готова к отжиму, стиральной машине может потребоваться некоторое время, чтобы сбалансировать белье из-за большого дисбаланса.
- Если после этого одежда все еще находится в барабане в дисбалансе, скорость отжима может быть снижена, чтобы избежать сильной вибрации.
- Если одежды в барабане слишком мало, машина может не вращаться из-за защиты от дисбаланса, тогда следует добавить больше одежды в машину, чтобы она вращалась.

Разбрызгивание (не применяется в некоторых моделях)

- В этой машине используется технология автоматического дозирования моющего средства; вода будет вытекать из корпуса для моющего средства и подавать его во внутренний барабан. Она также распыляет воду на стекло смотрового окна, что обеспечивает лучший эффект очистки от пены и пятен на одежде и окне. Это сделает процесс стирки чище и создаст высокоэффективную, экономную и чистую среду для стирки!

Лампа барабана (не применяется в некоторых моделях)

- В начале программы, в конце программы и во время паузы в процессе стирки загорается лампа барабана стиральной машины. Вы можете наблюдать за состоянием белья в стиральной машине и ощутить удовольствие от умной стирки.
-

Примечание: В связи с обновлением модели продукта, конфигурация функции может отличаться от данного описания, пожалуйста, примите реальную функцию модели в качестве стандарта!

Техническое обслуживание

Правильное обслуживание стиральной машины может продлить срок ее службы.

⚠ Предупреждение

Перед началом обслуживания, пожалуйста, вытяните штекер из розетки или отключите питание и закройте кран.

- **Чистка внутреннего барабана**

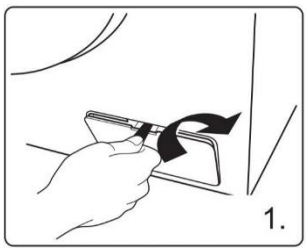
Ржавчина, оставшаяся внутри барабана от металлических изделий, должна быть немедленно демонтирована с помощью не содержащих хлор моющих средств. Никогда не используйте стальную вату.

- **Очистка поверхности**

1. Если вода переливается через край, немедленно вытрите ее высушенной тканью. Не допускайте попадания острых предметов в стиральную машину.
2. При необходимости поверхность можно очистить разбавленными неабразивными нейтральными моющими средствами.

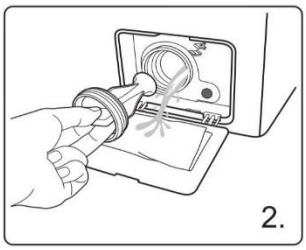
Техническое обслуживание

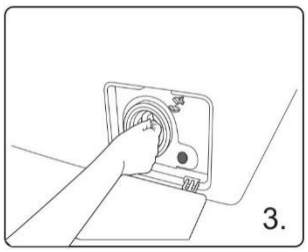
- **Очистка сливного насоса**



Откройте крышку фильтра с помощью инструментов, например, монет, в соответствии с направлением графика;

Открутите фильтр и обратите внимание на оставшуюся воду, удалив из фильтра сливного насоса посторонние предметы;



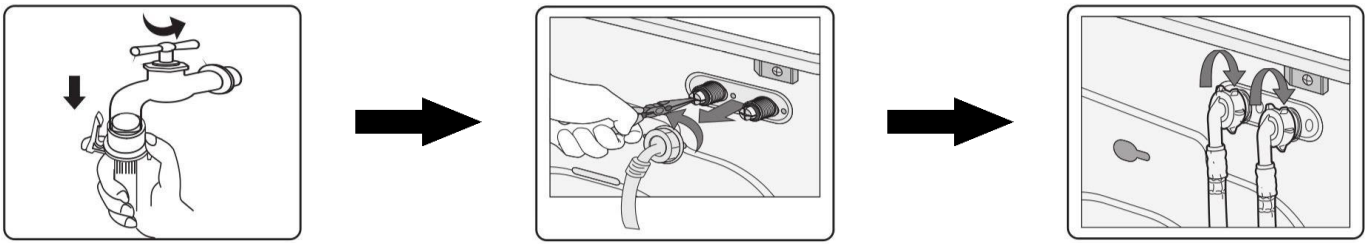


Установите фильтр на место.

- **Очистка фильтра водоприемного клапана**

Если при открытии крана вода не поступает или поступает в недостаточном количестве, необходимо очистить фильтр водоприемного клапана.

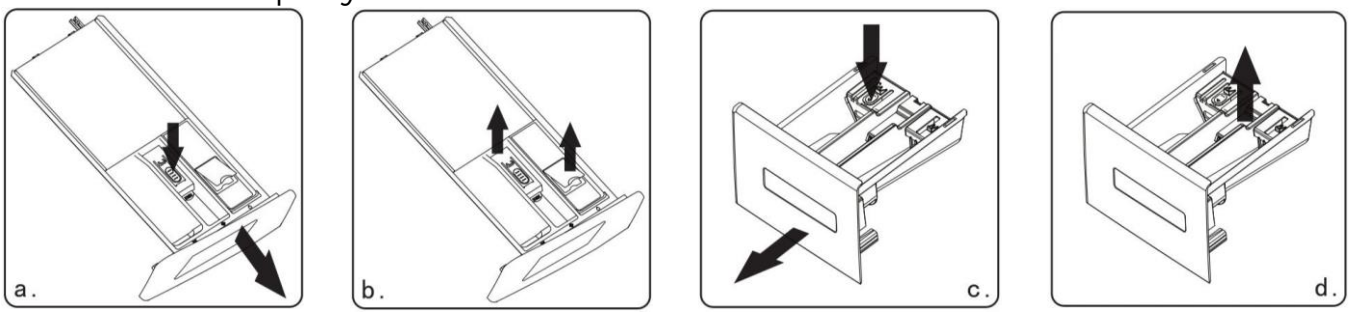
1. Уменьшите давление воды:
   a. Закройте кран.
   b. Выберите любую процедуру, кроме процедуры "Отжим".
   c. Нажмите кнопку "Старт/Пауза" и удерживайте процедуру в течение примерно 40 секунд.
   d. Вытяните вилку из розетки.
2. Отсоедините шланг подачи воды от крана.
3. Водой промойте фильтр.
4. Снова подсоедините шланг подачи воды.



Техническое обслуживание

- **Очистка отсека для стирального средства**

Структура отсека для моющих средств различается в разных моделях машин; для очистки отсека для моющих средств следуйте шагам и методам, показанным на рисунке ниже:



Автоматический дозатор Общий дозатор

- Если в ящике остались остатки моющего средства или смягчителя:
  - Как показано на рис. a(c), потяните за корпус и нажмите на ограничительный стержень; вытяните весь отсек;
  - Как показано на рис. b(d), откройте корпус (медленно поднимите его) и извлеките сифонную пластину (поднимите ее вверх);
  - Используйте водопроводную воду или щетку для мойки корпуса и сифонной трубки моющим средством;
  - Установите крышку корпуса и сифонную трубку на место и задвиньте отсек.
- При извлечении отсека немного моющего средства попадет в отсек для воды, это нормально.
  Старайтесь не открывать и не закрывать отсек для потери моющего средства;
- Обращайте внимание на пролитое моющее средство, которое может вызвать неудобства при регулировке (например, наклоне, перемещении и т.д.) прибора (вытащите корпус перед регулировкой).

- **Восстановление после замерзания**

Стиральная машина может замерзнуть, когда температура опускается ниже 0°C.

1. Выключите стиральную машину и отсоедините шнур питания.

2. Налейте теплую воду на водопроводный кран, чтобы ослабить водопроводный шланг.

3. Отсоедините водопроводный шланг и смочите его теплой водой.

4. Налейте теплую воду в барабан и оставьте его примерно на 10 минут.

5. Снова подсоедините водопроводный шланг к водопроводному крану.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

1. Если стиральная машина используется повторно, убедитесь, что температура окружающей среды выше 0°C.

2. Если ваша стиральная машина находится в помещении, где она может легко замерзнуть, тщательно слейте остатки воды из водопроводного и впускного шлангов.

3. Если стиральная машина замерзла, обратитесь к специалисту.

Устранение неполадок

ПРОБЛЕМЫ		РЕШЕНИЯ
В машине осталось немного воды	→	Это нормально и является результатом тестирования воды, проведенного на заводе.
Стиральная машина не работает	→	Проверьте, хорошо ли вставлен штекер питания. Проверьте, открыт ли кран. Проверьте, нажата ли кнопка "Питание". Проверьте, нажата ли кнопка "Старт/Пауза". Проверьте, активирована ли функция отсрочки.
Утечка воды	→	Проверьте и закрепите шланг подачи воды. Очистите сливной шланг и при необходимости обратитесь к специалисту для его ремонта.
Ненормальный шум и сильная вибрация	→	Проверьте, демонтированы ли транспортировочные болты. Проверьте, ровно ли отрегулированы регулируемые ножки. Проверьте, установлена ли стиральная машина на твердом и ровном полу. Проверьте, нет ли внутри заколок или металлических предметов.
Низкая эффективность стирки	→	Выберите подходящую процедуру. Добавьте необходимое количество моющего средства в соответствии с инструкциями на упаковке моющего средства.
Прибор не реагирует на нажатие кнопок	→	Проверьте, активирована ли особенность "Блокировка от детей". Сначала нажмите кнопку "Старт/Пауза", затем другие кнопки.
Время выполнения процедур не соответствует времени на дисплее	→	Проверьте, достаточно ли равномерно распределено белье в барабане. Проверьте, хорошо ли сливается или поступает вода.
Стиральная машина заполняется во время слива воды	→	Проверьте, не находится ли максимальная высота сливного шланга ниже 65 см. Проверьте, погружен ли сливной шланг в воду.

Устранение неполадок

ДИСПЛЕЙ	СРЕДСТВА	РЕШЕНИЯ
E1	Стиральная машина заполняется со временем	Проверьте, открыт ли кран. Проверьте, не слишком ли слабый напор воды. Проверьте, не засорился ли впускной шланг.
E2	Вода сливается со временем	Проверьте, не заблокирован ли сливной насос. При необходимости обратитесь к техническому специалисту.
E3	Замок дверцы вышел из строя	Снова хорошо закройте дверцу. Проверьте, не застряла ли одежда между дверцей и уплотнителем. При необходимости обратитесь к техническому специалисту.
E4	Вода переполнена	Автоматически слейте воду, пока уровень воды не станет подходящим для стирки. При необходимости обратитесь к техническому специалисту.
E5	Электрический двигатель вышел из строя	Обратитесь к техническому специалисту.
E6	Нагреватель не работает	Обратитесь к техническому специалисту.
E7	Неисправность датчика температуры	Обратитесь к техническому специалисту.
E8	Несоответствующее программное/аппаратное обеспечение на основной плате и пластине инвертирования частоты	Обратитесь к техническому специалисту.
E9	Сбои связи	Обратитесь к техническому специалисту.
E10	Сбои инвертора	Обратитесь к техническому специалисту.
EP	Выполняемая процедура не соответствует циклу, на который указывает ручка.	Поверните селектор циклов на цикл, соответствующий выполняемой процедуре.

Примечание:
Индикация неисправностей здесь приведена для фактически приобретенной модели. Разные модели имеют разные индикаторы неисправностей.

Приложение

▪ Таблица по уходу за тканью


Устойчивый материал


Деликатная ткань



Стирка при 90°C



Стирка при 60°C



Стирка при 40°C



Стирка при 30°C


Возможна ручная стирка


Только химчистка



Можно отбеливать в холодной воде


Не отбеливать


Можно гладить при температуре не выше 200°C


Можно гладить при температуре не выше 150°C


Можно гладить при температуре не выше 100°C


Не гладить



Можно подвергать химчистке с использованием любого растворителя



Химчистка только с использованием перхлорида, топлива для зажигалок, чистого спирта или R113



Химчистка только с использованием авиационного топлива, чистого спирта или R113


Не подвергать химчистке


Сушить в расправленном виде


Можно сушить в подвешенном состоянии


Сушить на вешалке для одежды


Барабанная сушка при нормальном нагреве


Барабанная сушка при пониженном нагреве


Не сушить в барабане

▪ Предупреждение об электричестве

Во избежание пожара, поражения электрическим током и других несчастных случаев, пожалуйста, помните о следующих рекомендациях:

- Можно использовать только то напряжение, которое указано на этикетке. Если вы не уверены в напряжении дома, обратитесь в местное бюро электроснабжения.
- При использовании функции нагрева максимальный ток через стиральную машину достигает 10 А. Поэтому убедитесь, что блоки питания (ток, напряжение и кабель) могут соответствовать нормальным требованиям к нагрузке машины.
- Предохраняйте шнур питания надлежащим образом. Шнур питания должен быть хорошо закреплен, чтобы он не задел людей или другие предметы и не был поврежден. Особое внимание следует уделить расположению штекера.
- Не перегружайте настенную розетку и не удлиняйте кабель. Чрезмерная нагрузка на проводку может привести к пожару или поражению электрическим током. Не вытяните вилку мокрой рукой.
- Для обеспечения вашей безопасности вилка должна быть вставлена в заземленную розетку. Тщательно проверьте и убедитесь, что ваша розетка заземлена правильно и надежно.

Приложение

- **Защита окружающей среды**

- Стиральная машина изготовлена из материалов, пригодных для вторичной переработки. Если вы решили утилизировать эту стиральную машину, соблюдайте местные правила утилизации отходов. Отрежьте шнур питания, чтобы стиральная машина не могла быть подключена к электросети. Демонтируйте дверцу, чтобы мелкие животные и дети не могли оказаться внутри стиральной машины.
- Не превышайте количество моющего средства, рекомендованное в инструкции производителя.
- Используйте средства для удаления пятен и отбеливатели перед циклом стирки только в случае крайней необходимости.
- Экономьте воду и электроэнергию, стирая только полную загрузку (точное количество зависит от используемой программы).
- Правильная утилизация данного изделия.

	Эта маркировка указывает на то, что данное изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, ответственно отнеситесь к их переработке, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, в котором было приобретено устройство. Они могут принять устройство для безопасной для окружающей среды утилизации.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Если стиральная машина выдает код ошибки, обязательно свяжитесь с нашим отделом продаж для ремонта. Мы не несем ответственности за любые проблемы, вызванные несанкционированным ремонтом.

2. Если вам необходимо заказать комплектующие, мы можем выслать их в течение 15 рабочих дней после запроса.

3. В целях улучшения работы всей стиральной машины внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без дополнительного уведомления.

4. Дисплей должен показывать "END" в течение 10 минут после завершения цикла.

Designed for perfect life



Пожалуйста, сохраняйте руководство по эксплуатации. Оно поможет вам уточнить информацию и разрешить возникшие вопросы.



Произведено в Китае.
TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.
адрес: No.10, Yunhu Road, Economic Development Zone,
Hefei City, China

CE

Уполномоченное лицо изготовителя в РФ:
ООО "Дельвента", 115230, Москва, ш. Каширское, д. 13Б, эт. 8,
пом. 1, ком. 6

EAC